

**Совещание государств – участников Конвенции
о запрещении применения, накопления запасов,
производства и передачи противопехотных мин
и об их уничтожении**

24 November 2011
Russian
Original: English

Одиннадцатое совещание
Пномпень, 28 ноября – 2 декабря 2011 года
Пункт 10 предварительной повестки дня
Рассмотрение общего состояния
и действия Конвенции

**Достижение целей Картахенского плана действий
Пномпеньский доклад о ходе работы за 2010-2011 годы**

Представлено назначенным Председателем
одиннадцатого Совещания государств-участников*

Добавление

**Раздел № 6
Приложения**

**Приложение II
Мины, сообщенные как сохранные в целях, разрешенных по статье 3
Конвенции**

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>
Афганистан ¹	1076	1887	2692	2680	2618	2618	
Албания	0		0	0	0	0	
Алжир	15030	15030	15030	15030	6000	5970	
Андорра	0	0	0		0		
Ангола	1390	1460	2512			2512	
Антигуа и Барбуда							
Аргентина ²	1680	1596	1471	1380	1268	1142	1046

* Представлено с опозданием.

¹ В своем докладе по статье 7, представленном в 2005 году, Афганистан указал, что правительству еще предстоит разработать официальную политику в отношении количества мин, сохраняемых в целях разработок и подготовки. Правительство на индивидуальной основе одобряет количество и тип ППМ, сохраняемых ЮНМАКА от имени ППМДА.

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>
Австралия	7395	7266	7133	6998	6785	6947	6927
Австрия	0		0	0	0	0	0
Багамские Острова	0				0		
Бангладеш	15000	14999	12500	12500	12500	12500	
Барбадос							
Беларусь	6030	6030	6030	6030	6030	6030	6030
Бельгия	4176	3820	3569	3287	3245	3204	3100
Белиз							
Бенин		30	16	16			
Бутан			4491				
Боливия (Многонациональное Государство)	0						
Босния и Герцеговина ³	2755	17471	1708	1920	2390	2255	1985
Ботсвана ⁴							
Бразилия ⁵	16125	15038	13550	12381	10986	10051	8976
Бруней-Даруссалам ⁶			0			0	
Болгария	3676	3676	3670	3682	3682	3672	3672
Буркина-Фасо ⁷							
Бурунди				4	4	4	
Камбоджа	596	125	125	594	519	701	845
Камерун ⁸	3154				1885		
Канада ⁹	1907	1992	1963	1963	1939	1937	1921

² В своем докладе, представленном в 2002 году, Аргентина указала, что было сохранено 1160 мин для использования в качестве взрывателей для противотанковых мин FMK-5 и что 1000 будут израсходованы в ходе тренировочных мероприятий до 1 апреля 2010 года. Вдобавок в форме F Аргентина указала, что 12 025 мин будут очищены от их взрывчатого компонента, чтобы иметь инертные мины для целей подготовки.

³ В своем докладе по статье 7, представленном в 2010 году, Босния и Герцеговина указала, что 2255 мин не имеют взрывателей.

⁴ В своем докладе, представленном в 2001 году, Ботсвана указала, что будет сохранено "малое количество" мин.

⁵ В своих докладах, представленных в 2006 и 2009 годах, Бразилия указала, что она намерена сохранять свои мины по статье 3 до 2019 года.

⁶ В своем докладе, представленном в 2007 году, Бруней-Даруссалам указал, что в Бруней-Даруссаламе нет запрещаемых Конвенцией боевых противопехотных мин, которые сохранялись бы в целях разработок и подготовки. В этих целях Королевские Брунейские вооруженные силы используют противопехотные мины, которые не запрещены Конвенцией.

⁷ В своих докладах, представленных в 2005, 2007 и 2008 годах, Буркина-Фасо указала, что "еще ничего" не сохранено.

⁸ В своем докладе, представленном в 2009 году, Камерун указал в форме B, что содержится 1885 мин, а в форме D – что содержится несколько тысяч мин для целей подготовки.

⁹ 84 из 1941 мины, сообщенной в 2007 году, были без взрывателей.

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>
Кабо-Верде					120		
Центральноафриканская Республика							
Чад	0	0	0		0	0	
Чили	5895	4574	4484	4153	4083	3346	
Колумбия	886	886	586	586	586	586	586
Коморские Острова							
Конго	372	372	372		322		
Острова Кука			0				
Коста-Рика	0					0	
Кабо-Верде	0	0	0		0	0	
Хорватия	6400	6236	6179	6103	6038	5954	5848
Кипр	1000	1000	1000	1000	1000	500	500
Чешская Республика	4829	4829	4699	4699	2543	2497	2473
Демократическая Республика Конго ¹⁰							
Дания	1989	60	2008	2008	1990	1950	1893
Джибути	2996						
Доминика	0						
Доминиканская Республика					0		
Эквадор	2001	2001	2001	1000	1000	1000	910
Сальвадор	96	72			0		
Экваториальная Гвинея							
Эритрея ¹¹	9		109	109	109	172	172
Эстония	0		0	0	0	0	
Эфиопия				1114	303	303	
Фиджи							
Франция	4455	4216	4170	4152	4144	4017	4017
Габон							
Гамбия					0	100	
Германия	2496	2525	2526	2388	2437	2261	2201
Гана							

¹⁰ В своих докладах, представленных в 2008, 2009 и 2010 годах, Демократическая Республика Конго указала, что решение относительно сохраняемых мин еще не принято.

¹¹ В своем докладе, представленном в 2005 году, Эритрея указала, что сохраненные мины были инертными. В своем докладе, представленном в 2007 году, Эритрея указала, что 9 из 109 сохраненных мин были инертными. В своем докладе, представленном в 2008 году, Эритрея указала, что 8 из 109 сохраненных мин были инертными. В своем докладе, представленном в 2010 году, Эритрея указала, что 71 из 172 мин, сохраненных для целей подготовки, была инертной.

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>
Греция	7224	7224	7224	7224	7224	6158	6158
Гренада							
Гватемала	0				0	0	0
Гвинея							
Гвинея-Бисау ¹²		109		109	9	9	9
Гайана		0				0	
Гаити					0		
Святой Престол	0	0	0		0	0	0
Гондурас		815	826				
Венгрия	1500		0		0	0	
Исландия	0	0	0	0			
Индонезия				4978	4978	2454	2454
Ирак				9	TBC	698	1441
Ирландия	85	77	75	70	67	66	64
Италия	806	806	750	721	689	674	669
Ямайка	0		0				
Япония	6946	5350	4277	3712	3320	2976	2673
Иордания	1000	1000	1000	950	950	900	850
Кения		3000		3000			
Кирибати							
Кувейт				0	0	0	
Латвия		1301	902	899	899	118	0
Лесото							
Либерия							
Лихтенштейн	0	0	0	0	0	0	0
Литва	0	0	0	0	0	0	1563
Люксембург	956	956	900	855		800	599
Мадагаскар							
Малави	21				0	0	
Малайзия	0				0	0	0
Мальдивские Острова		0					
Мали	600						
Мальта	0	0		0	0		
Мавритания	728	728	728	728	728	728	728

¹² В своих докладах, представленных в 2006 и 2008 годах, Гвинея-Бисау указала, что из 109 сохраненных мин, 50 POMZ2 и 50 PMD6 не содержат ни детонаторов, ни взрывчатых веществ. В своем докладе, представленном в 2009 году, Гвинея-Бисау указала, что 50 POMZ2 были переданы на металлолом, 50 PMD6 были ликвидированы и утилизированы как древесина.

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>
Маврикий	0	0	0	0			
Мексика	0	0	0	0	0	0	0
Монако	0	0	0	0	0	0	0
Черногория			0	0	0	0	0
Мозамбик ¹³	1470	1319	1265		1963	1943	
Намибия	6151	3899			1734	1634	
Науру							
Нидерланды	3176	2878	2735	2516	2413	2214	2021
Новая Зеландия ¹⁴	0	0	0	0	0	0	0
Никарагуа	1040	1021	1004	1004	1004	963	
Нигер	146	146			146		
Нигерия	0	0			3364	3364	
Ниуэ							
Норвегия	0	0	0	0	0	0	0
Палау				0	0		0
Панама					0		
Папуа-Новая Гвинея ¹⁵							
Парагвай		0	0			0	
Перу	4024	4012	4012	4000	4047	2060	2040
Филиппины	0	0	0			0	
Португалия	1115	1115	1115		760	697	694
Катар							
Румыния	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500
Республика Молдова	249	249	0	0	0	0	0
Руанда	101	101		65			
Сент-Китс и Невис							
Сент-Люсия							
Сент-Винсент и Гренадины							

¹³ В своем докладе, представленном в 2009 году, Мозамбик указал, что 520 из сохранных мин были унаследованы от тренировочного лагеря ПНН по обнаружению мин. Этот лагерь не используется, ибо подготовка выходит из сферы деятельности НИР, так что мины будут уничтожены в июне 2009 года.

¹⁴ В своем докладе, представленном в 2007 году, Новая Зеландия указала, что она сохраняет оперативные запасы клейморовских мин М18А1, которые функционируют только в режиме подрыва по команде. Помимо клейморовских мин М18А1 новозеландские Силы обороны имеют весьма ограниченное количество инертных тренировочных мин, используемых исключительно при подготовке персонала по миннорасчистным операциям, в соответствии со статьей 3 Конвенции.

¹⁵ В своем докладе, представленном в 2004 году, Папуа–Новая Гвинея указала, что она имеет небольшой запас клейморовских мин, подрываемых по команде, для целей подготовки только у Сил обороны Папуа–Новой Гвинеи.

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>
Самоа			0				
Сан-Марино	0		0	0	0	0	0
Сан-Томе и Принсипи				0			
Сенегал ¹⁶	0		24	24	28	28	28
Сербия ¹⁷	5000	5507		5565	3589	3159	3159
Сейшельские Острова	0						
Сьерра-Леоне							
Словакия	1427	1427	1427	1422	1422	1422	
Словения	2994	2993	2993	2992	2991		2978
Соломоновы Острова							
Южная Африка	4388	4433	4406	4380	4356	4356	4355
Испания	2712	2712	2034	1994	1797	1735	1729
Судан	5000	10000	10000	4997	1938	1938	1938
Суринам	150	150	150	0			
Свазиленд		0					
Швеция ¹⁸	14798	14402	10578	7531	7364	7364	7150
Швейцария	0	0	0	0	0	0	0
Таджикистан	255	225	105	0	0	0	0
Таиланд ¹⁹	4970	4761	4713	3650	3638	3626	3466
Бывшая югославская Республика Македония	4000	0	0	0	0		0
Тимор-Лешти							
Того							
Тринидад и Тобаго		0			0	0	0
Тунис	5000	5000	5000	4995	4980	4980	4910
Турция	16000	15150	15150	15150	15125	15100	15100
Туркменистан	0	0				0	

¹⁶ В своих докладах, представленных в 2007 и 2008 годах, Сенегал указал, что 24 мины, которые он сохраняет по статье 3, были обнаружены в ходе операций по разминированию либо в припасах повстанцев, содержащихся до их уничтожения в августе-сентябре 2006 года. Из этих мин были извлечены взрыватели, и они используются для подготовки саперов. В своем докладе, представленном в 2010 году, Сенегал указал, что из 4 мин, сохраненных для целей подготовки, были извлечены взрыватели.

¹⁷ В своем докладе, представленном в 2009 году, Сербия указала, что все взрыватели для 510 мин типа РМА-1 и 560 мин типа РМА-3 были извлечены и уничтожены.

¹⁸ В своих докладах, представленных в 2004 и 2005 годах, Швеция указала, что 2840 мин были без взрывателей и могли быть подсоединены к взрывателям, сохраняемым для макетов. В своем докладе, представленном в 2009 году, Швеция указала, что 2780 мин были без взрывателей и могли быть подсоединены к взрывателям, сохраняемым для макетов.

¹⁹ В своем докладе по статье 7, представленном в 2010 году, Таиланд сообщил о передаче всех своих мин для подготовки и уничтожения.

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>
Украина		1950	1950	223	211	187	0
Уганда	1764			1764	1764	1764	
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	1937	1795	650	609	903	833	673
Объединенная Республика Танзания	1146	1146	1102	950	1780		
Уругвай				260			
Вануату		0		0			
Венесуэла (Боливарианская Республика)	4960	4960	4960	4960	4960	4960	4874
Йемен	4000	4000				3760	4000
Замбия	3346	3346	3346	2232	2120	2120	2120
Зимбабве ²⁰	700	700	700	600	550		550

²⁰ В своем докладе, представленном в 2008 году, Зимбабве сообщило по форме D 700 мин, сохраняемых для целей подготовки, и указало, по форме B, что 100 было уничтожено в ходе подготовки в 2007 году.

Приложение VI

Правовые меры, принятые в соответствии со статьей 9

а) Государства- участники, которые сообщили, что они приняли законодательство в контексте обязательств по статье 9

Албания	Австралия	Австрия
Беларусь	Бельгия	Белиз
Босния и Герцеговина	Бразилия	Буркина-Фасо
Бурунди	Камбоджа	Канада
Чад	Колумбия	Острова Кука
Коста-Рика	Хорватия	Кипр
Чешская Республика	Демократическая Республика Конго	Джибути
Сальвадор	Франция	Германия
Гватемала	Гондурас	Венгрия
Исландия	Ирландия	Италия
Япония	Иордания	Кирибати
Латвия	Лихтенштейн	Люксембург
Малайзия	Мали	Мальта
Мавритания	Маврикий	Монако
Новая Зеландия	Никарагуа	Нигер
Норвегия	Панама	Перу
Сент-Винсент и Гренадины	Сенегал	Сейшельские Острова
Южная Африка	Испания	Швеция
Швейцария	Тимор-Лешти	Тринидад и Тобаго
Турция	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Йемен
Замбия	Зимбабве	

б) Государства- участники, которые сообщили, что они считают достаточными существующие законы в контексте обязательств по статье 9

Алжир	Андорра
Аргентина	Болгария
Центральноафриканская Республика	Чили
Дания	Эстония
Эфиопия	Греция
Гвинея-Бисау	Святой Престол
Индонезия	Кувейт
Лесото	Литва
Мексика	Черногория
Намибия	Нидерланды
Папуа-Новая Гвинея	Португалия
Республика Молдова	Румыния
Самоа	Сербия
Словакия	Словения
Таджикистан	Бывшая югославская Республика Македония
Тунис	Украина
Объединенная Республика Танзания	Венесуэла (Боливарианская Республика)

с) Государства- участники, которые еще не сообщили ни что они приняли законодательство в контексте статьи 9, ни что они считают достаточными существующие законы

Афганистан	Ангола	Антигуа и Барбуда
Багамские Острова	Бангладеш	Барбадос
Бенин	Бутан	Боливия (Многонациональное Государство)
Ботсвана	Бруней-Даруссалам	Камерун
Кабо-Верде	Коморские Острова	Конго
Кот-д'Ивуар	Доминика	Доминиканская Республика
Эквадор	Экваториальная Гвинея	Эритрея
Фиджи	Габон	Гамбия
Гана	Гренада	Гвинея
Гайана	Гаити	Ирак
Ямайка	Кения	Либерия
Мадагаскар	Малави	Мальдивские Острова
Мозамбик	Науру	Нигерия
Ниуэ	Палау	Парагвай
Филиппины	Катар	Руанда
Сент-Китс и Невис	Сент-Люсия	Сан-Марино
Сан-Томе и Принсипи	Сьерра-Леоне	Соломоновы Острова
Судан	Суринам	Свазиленд
Таиланд	Того	Туркменистан
Уганда	Уругвай	Вануату